

## KIRKLARELİ ÜNİVERSİTESİ YABANCI DİL DERSLERİ YÖNERGESİ

### BİRİNCİ BÖLÜM AMAÇ, KAPSAM, DAYANAK

#### Amaç ve Kapsam

**MADDE 1 -** (1) Bu Yönergenin amacı; Kırklareli Üniversitesi'nin akademik birimlerinde yürütülen zorunlu ve seçmeli yabancı dil derslerine ilişkin öğretim programlarının; amaç, içerik, uygulama ve değerlendirme süreçlerine ilişkin usul ve esasları düzenlemektir.

#### Dayanak

**MADDE 2 -** (1) Bu Yönerge, 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu'nun 5 inci maddesinin (1) bendi, 7 nci maddesinin birinci fıkrasının (d) bendi, 14 ve 44 üncü maddeleri, Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmeliğin 8 inci maddesi ile Kırklareli Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim Öğretim Yönetmeliği'ne dayanılarak hazırlanmıştır.

#### Tanımlar

**MADDE 3 -** (1) Bu Yönergede geçen;

- CEFR: Avrupa Ortak Dil Çerçevesini,
- Eğitim-Öğretim Komisyonu: Kırklareli Üniversitesi Eğitim-Öğretim Komisyonunu,
- Mesleki yabancı dil dersi: Mesleğe yönelik verilen yabancı dil derslerini,
- ÖSYM: Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezini,
- Rektör: Kırklareli Üniversitesi Rektörünü,
- Seçmeli yabancı dil dersi: Birimlerde zorunlu yabancı dil dersleri dışında, birimlerin ihtiyacına bağlı olarak verilen seçmeli yabancı dil derslerini,
- Senato: Kırklareli Üniversitesi Senatosunu,
- TYYÇ: Türkiye Yükseköğretim Yeterlilikleri Çerçevesini,
- Üniversite: Kırklareli Üniversitesini,
- Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı: Kırklareli Üniversitesi Yabancı Diller Bölüm Başkanlığını,
- Zorunlu yabancı dil dersi: Üniversitenin ön lisans ve lisans birimlerinde okutulan yabancı dil derslerini,

ifade eder.

### İKİNCİ BÖLÜM YABANCI DİL DERSLERİ EĞİTİM VE ÖĞRETİMİNE İLİŞKİN GENEL ESASLAR

#### Yabancı Dil Derslerinin Eğitim-Öğretimi

**MADDE 4 -** (1) Ön lisans ve lisans birimlerinde yürütülen zorunlu ve seçmeli yabancı dil derslerinin eğitim-öğretimi; TYYÇ'de öngörülen CEFR düzeyleri açısından; ön lisans programlarında en az A2 düzeyi, lisans programlarında en az B1 düzeyinde, ilgili yabancı dilde dört beceriye dayalı kendini ifade edebilme becerisini kazandırmak çerçevesinde verilir.

(2) Yabancı dil dersleri eğitimi, ilgili akademik birimler ve Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı tarafından yürütülür. Zorunlu yabancı dil dersleri, derslerin düzeyleri (A1-A2, B1),

ders içerikleri, materyalleri, yapılacak sınavlar ve belgelendirmeleri Yabancı Diller Bölüm Başkanlığının önerisi ile Eğitim Öğretim Komisyonuna sunulur.

(3) Mesleki yabancı dil dersi için ilgili dersin materyalinin hazırlanması ve öğreticilerinin belirlenmesi Anabilim Dalı/Bölüm Başkanlığı'nın yetki ve sorumluluğundadır. Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmeliğin 8 inci maddesinde belirtilen şartları taşıyan öğretim elemanları tarafından yürütülür.

(4) Zorunlu yabancı dil dersleri, öğretim yarıyılı esasına göre yürütülür. Bir öğretim yılı iki yarıyıldan oluşur. Haftalık ders saatleri; ön lisans birimlerinde bir eğitim-öğretim yılında toplam 4 ders saati ve 4 AKTS, lisans birimlerinde ise ilk iki yarıyıl için 3'er ders saati ve 3 AKTS olarak düzenlenir. Birimlerin ihtiyacına bağlı olarak ek yabancı dil dersleri konulabilir.

## **ÜÇÜNCÜ BÖLÜM**

### **ZORUNLU YABANCI DİL DERSLERİNİN YÜRÜTÜLMESİ VE DEĞERLENDİRMESİNE İLİŞKİN ESASLAR**

#### **Muafiyet**

**MADDE 5** - (1) Öğrencilerin, zorunlu yabancı dil derslerinden muaf sayılabilmeleri için aşağıda sayılan şartlardan en az birini yerine getirmiş olmaları gerekir:

a) Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı tarafından yapılan zorunlu yabancı dil dersleri yeterlilik sınavına katılma zorunluluğu yoktur. Sınava katılmak isteyen öğrencilere üniversiteye kayıt işlemi sırasında sınavın gün, saat ve yerini gösteren giriş belgesi verilir. Sınava katılmayan öğrenciler zorunlu yabancı dil derslerini almak zorundadır ve ek kontenjanla kaydolun öğrenciler için açılan sınava giremezler. Yabancı dil yeterlik sınavı her öğretim yılının başlamasını takip eden 15 gün içinde yapılır. Uluslararası öğrenciler, ek kontenjan ve DGS öğrencileri için ise kesin kayıt tarihleri sonrasında ihtiyaç halinde yabancı dil yeterlik sınavı yapılır.

b) (Değişik S.K. 26.11.2020 tarihli ve 113 sayılı) Öğretim yılı başında Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı tarafından yapılan yabancı dil yeterlilik sınavından 100 tam puan üzerinden asgari 60 puan alan (A2) ön lisans öğrencileri ile asgari 70 puan alan (B1) lisans öğrencileri zorunlu yabancı dil derslerinden muaf olurlar.

c) Yükseköğretim Kurulu tarafından eşdeğerliği kabul edilen ve yürürlükte olan, merkezi yabancı dil sınavları ile eşdeğerliği Yükseköğretim Kurulu tarafından kabul edilen yabancı dil sınavlarında CEFR kapsamında; ön lisans birimlerinde en az A2 düzeyi; lisans birimlerinde en az B1 düzeyinde puan almış olmak ve belgelemek (İlgili düzeyler ve puan karşılıkları Ek-1'de verilen tabloda belirtilmiştir).

ç) ÖSYM tarafından eşdeğerliği kabul edilen yabancı dil sınavlarından CEFR kapsamında; ön lisans birimlerinde en az A2 düzeyi; lisans birimlerinde en az B1 düzeyinde puan almış olmak ve belgelemek (İlgili düzeyler ve puan karşılıkları Ek-2'de verilen tabloda belirtilmiştir).

d) En az son üç yılında, öğretim dili olarak belirlenen yabancı dilin anadil olarak konuşulduğu bir ülkede o ülke vatandaşlarının devam ettiği ortaöğretim kurumlarında eğitim görüp ortaöğretimini bu kurumlarda tamamlamış olmak.

e) Üniversitenin veya başka bir üniversitenin son iki yılda ilgili yabancı dil hazırlık programına devam etmiş ve başarıyla tamamlamış olmak veya son iki yılda başka bir üniversitenin yaptığı ilgili yabancı dil yeterlik sınavını başarmış olmak.

### **Yeterlilik Sınavı**

**MADDE 6 -** (1) Yeterlilik sınavının uygulamasına ilişkin esaslar ilgili birim kurulları ve Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı tarafından belirlenir. İlgili birimlerin ve Yabancı Diller Bölüm Başkanlığının önerisi ve Senato kararı ile yeterlik sınavı için uluslararası kabul gören sınavlardan biri yaptırılabilir. Yeterlilik sınavı için mazeret sınavı düzenlenmez.

(2) Yabancı Diller Bölüm Başkanlığı tarafından her bahar dönemi sonunda düzey belirleme sınavları yapılır.

(3) Zorunlu ve isteğe bağlı yabancı dil derslerine devam etmiş ve CEFR düzeylerine göre yapılan sınavlarda başarılı olan öğrencilere; ön lisans programlarında en az A2, lisans programlarında ise en az B1 veya B2 düzeyinde, uluslararası akredite yabancı dil kuruluşlarınca düzenlenen yabancı dil yeterlik belgesi (Ek-2: Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM) tarafından eşdeğerliği kabul edilen diğer sınavların yeterlik düzeyleri ve not aralığı tablosuna göre) verilir. Aynı zamanda bu öğrencilerin transkriptlerinde, yabancı dil yeterlik düzeyi belirtilir.

## **DÖRDÜNCÜ BÖLÜM ÇEŞİTLİ VE SON HÜKÜMLER**

### **Yönetmelikte Hüküm Bulunmayan Haller**

**MADDE 7 -** (1) Bu yönergede hüküm bulunmayan hallerde Kırklareli Üniversitesi Ön Lisans ve Lisans Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği, Sınav ve Başarı Değerlendirme Yönergesi ve Senato kararları ve ilgili mevzuat hükümleri uygulanır.

### **Yürürlük**

**MADDE 8 -** (1) Üniversite Senatosunun 03.08.2011 tarihli ve 10 sayılı toplantısının 11 numaralı kararıyla kabul edilen “Kırklareli Üniversitesi Yabancı Dil Muafiyet Sınavıyla İlgili Esaslar” yürürlükten kaldırılmıştır.

(2) Bu yönerge, Senatóda kabul edildiği tarihte yürürlüğe girer.

### **Yürütme**

**MADDE 9 -** (1) Bu Yönerge hükümlerini Kırklareli Üniversitesi Rektörü yürütür.

**Ek 1: YÖK Tarafından Eşdeğerliliği Kabul Edilen ve Yürürlükte Olan Merkezi Yabancı Dil Sınavları ve Kırklareli Üniversitesi Yeterlilik Sınavı (Değişik S.K. 26.11.2020 tarihli ve 113 sayılı)**

(a) Öğrenciler, Tablo 1’de belirtilen ve üniversite tarafından geçerliliği kabul edilen yabancı dil belgelerini kayıtlı oldukları eğitim-öğretim yılının başında ilgili fakültelerine ya da yüksekokullarına sunarlar. Buna göre de bu öğrenciler Ortak zorunlu Yabancı Dil I ve Yabancı Dil II derslerinden muaf tutulabilirler. Ayrıca öğrenciler Tablo 1’de belirtilen Kırklareli Üniversitesi Yeterlilik Sınavı’ndan aldıkları puanlarına göre Avrupa Dilleri Ortak Çerçeve Programı (CEFR) kapsamında dilde yeterlilik seviyesini gösteren sertifikalar alabilirler.

**KIRKLARELİ ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİL TEST DÖNÜŞÜM TABLOSU\***  
**(TEST CONVERSION TABLE)**

**TABLO 1**

TOEFL IBT: Test of English as a Foreign Language (Internet-Based)
CPE: Certificate of Proficiency in English Exam (Cambridge)
CAE: Certificate in Advanced English Exam (Cambridge)
PTE Academic: Pearson Test of English - Academic
YDS: Foreign Language Proficiency Exam
YÖKDİL: Higher Education Institutions Foreign Language Exam
KUEPT: Kırklareli University English Proficiency Test (Kırklareli Üniversitesi İngilizce Yeterlilik Sınavı)

\* ÖSYM'nin 02.10.2017 tarihli yazısı ile yeniden güncellenmiştir. Aşağıda adı geçen sınavların denklik tablosuna bu linkten ulaşılabilir:

<https://www.osym.gov.tr/TR,13393/yabanci-dil-sinavleri-esdegerlik-yonergesi-02102017.html>

**TABLO 2**

<b>Avrupa Ortak Dil Çerçevesi Seviyeleri</b>	<b>YDS/YÖKDİL Puanı</b>	<b>KUEPT</b>
A1	30	30
A1+	45	40
A2	50	60
A2+	55	65
B1	60	70
B2	75	80
C1	95	95

**Ek-2: ÖSYM Tarafından Eşdeğerliği Kabul Edilen ve Yürürlükte Olan Merkezi Yabancı Dil Sınavları**

(b) Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi (ÖSYM) tarafından eşdeğerliği kabul edilen diğer sınavlar için, ÖSYM'nin belirlemiş olduğu eşdeğerlik tablolarıyla birlikte ekteki eşdeğerlik tabloları kullanılır. Buna göre bu öğrenciler Ortak zorunlu Yabancı Dil I ve Yabancı Dil II derslerinden muaf tutulabilirler. YÖK yabancı dil sınavı eşdeğerliği için aşağıdaki link kullanılabilir.

<https://denklik.yok.gov.tr/Documents/EsdegerlikTablosu.pdf>